Porównanie tłumaczeń Nehemiasza 7:23

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Synów Besaja trzystu dwudziestu czterech.\*[[1]](#footnote-2)1) |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | Synów Besaja trzystu dwudziestu czterech. |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Synów Besaja — trzystu dwudziestu czterech; |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | Synów Besajowych trzy sta dwadzieścia i cztery; |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | Synów Besaj, trzy sta dwadzieścia czterzej. |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | potomków Besaja - trzystu dwudziestu czterech; |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Synów Besaja trzystu dwudziestu czterech. |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | potomków Besaja – trzystu dwudziestu czterech; |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | z rodu Besaja - trzystu dwudziestu czterech, |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | synów Beceja - 324, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Сини Васія - триста двадцять чотири. |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | synów Besaja – trzystu dwudziestu czterech; |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | synów Becaja trzystu dwudziestu czterech; |

1. 1) W <x>150 2:17</x> trzech. [↑](#footnote-ref-2)